

## 【目录】

目录	2
安全指南	3
使用环境及注意事项	3
产品介绍	4
操作说明	5
电池充电	6
安装电池	6
屏幕信息	6
操作说明	7
· 关机	7
· 视度调整	7
· 调焦	7
· 开机及显示屏功能图标介绍	7
· 产品功能键操控详细介绍	8
· 产品功能键操控详细介绍	9
· BDC模式	10
· 回放	11
· 视频删除、保护、播放	12
· 图像效果调节	13
· 显示屏效果调节	14
· 场景设置	14
· 热点追踪	15
· 画中画显示	15
· 十字线设置	16
· 单位切换	18
· 循环录影	18
· 语音设置	18
· 自动关机	19
· 时间格式	19
· 时间/日期	20
· 格式化	20
· 默认设置	20
版本	21
基本参数	21
标准配置	22
固件更新	23
维护清洁	23
故障排除	23
保修	24
废弃处理	24
货物返回注意事项	24
防尘和防潮	24

2

# 红外热成像夜视仪

## 使用说明书

型号: TGS-30

### 【安全指南】

#### ⚠ 致盲风险

任何时候都不能使用本产品直接观测太阳等强光源，否则将对您的眼睛造成永久性的伤害！

#### ⚠ 窒息危险

儿童必须在家长的监督下使用该产品。请将包装材料(如塑料袋、橡皮筋等)远离孩子，否则会有窒息的危险！

#### ⚠ 火灾危险

勿将产品，特别是镜头，暴露在阳光直射的地方，以免发生火灾。

#### ⚠ 产品损坏风险

勿置于高温环境！勿将夜视镜置于炎热天气或烈日下的汽车中，也不要靠近发热设备。这些均可能对望远镜性能造成损坏。

#### ⚠ 请勿拆卸产品

切勿私自拆卸产品，如产品出现故障，请联系经销商，如有必要，经销商会联系售后服务中心进行维修处理。

#### ⚠ 请尊重隐私

请尊重他人隐私，例如，不使用本产品来窥视他人的生活。

### 【使用环境及注意事项】

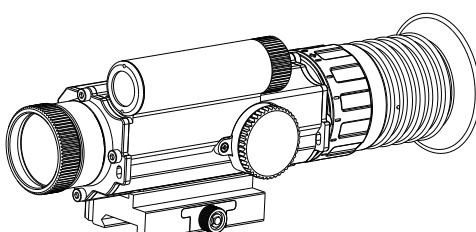
夜视仪应保存在软包中，使用环境为温度-25~+55℃，相对湿度不超过80%。

夜视仪应保存在干净干燥的地方，避免镜片受潮、发霉，避免重压、机械损坏、潮湿和太阳辐射。

尽量避免雨水或雾气，防止摔、碰、撞。

当发现显示屏上的图像跳动、绿色网格线或屏幕不亮时表明电压过低，需及时充电。

如果需要清擦物镜、目镜、激光照明器的光学表面时，应先吹掉小沙砾和灰尘，然后用细软布在表面擦拭。



名称:红外热成像夜视仪(HD)

型号:TGS-30

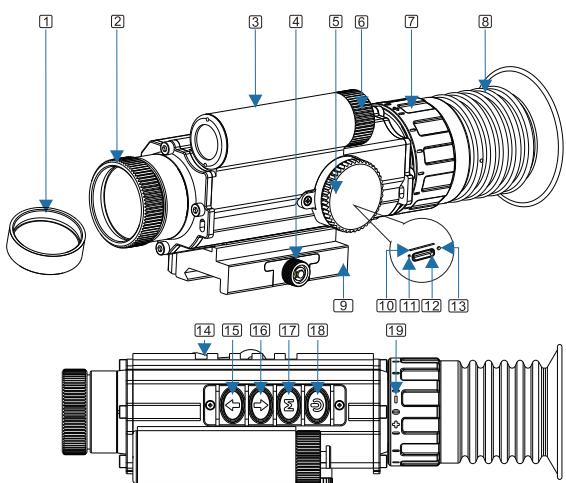
#### 产品介绍:

本产品选用当代最先进的非制冷型传感器，先进的被动红外热成像技术，分辨率384×288，50Hz高频灵敏度探测器，画面无延迟，无重影，清晰细腻，大大提升观察舒适性，多项实用性功能，适应更多使用场景，外形设计精致小巧，更易携带；

应用范围：野外自然观察，动物搜救，应急搜索救援，警用执法巡察，夜间巡逻搜巡山，个人运动户外运动，安保巡防等；

#### 性能特点：

- ◆六种图像模式有，红热/白热/黑热/彩虹/金属热/绿热，能满足更多观察需求；
- ◆画中画模式，凸显感兴趣的目标；
- ◆热点追踪，能帮助第一时间快速发现目标；
- ◆自带BDC射击辅助功能，能快速进行射击；
- ◆高速存储卡，支持实时拍照录像；
- ◆锂电池续航时长打5小时，且支持外接移动电源供电，持续使用
- ◆标准Micro USB充电接口，可使用多种充电方式；
- ◆按键设计直观，简易操作，功能明晰，可轻松操作；
- ◆多国语言：内置7国语言，可自行选择；
- ◆IPX7 防水等级；



1.物镜盖 2.物镜旋转轮 3.电池仓 4.皮卡底座锁紧螺栓  
5.USB防尘盖 6.电池仓盖 7.目镜旋转轮 8.目镜眼罩  
9.皮卡底座 10.Tf卡 11.指示灯 12.Mini USB 接口  
13.视频输出 14.外接皮卡座 15.上调节按键 16.下调节按键  
17.M按键 18.开关机按键 19.正负视度标识

## 【电池充电】

夜视设备电池为3.7V锂电池,型号为可充电18650,可提供长达3-4小时以上的使用时间。初次使用前,请记住为电池充电;

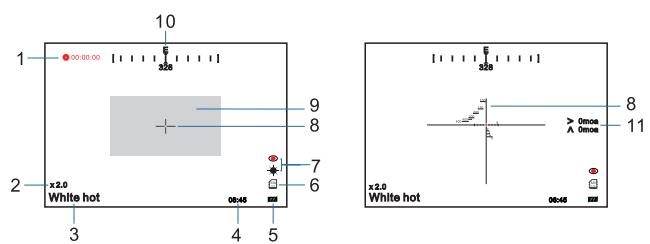
**电池充电方法**

- 旋开电池仓盖;
- 调整好电池正负极方向,将电池负极朝内,正极朝外安装到电池仓内,并旋转关紧电池仓盖;
- 电源适配器连接Mini USB充电线,另外一端插入设备上的端口上;
- 连接成功后设备上电源指示灯红色亮起,此时设备在开启状态,显示屏左下角会出现 $\text{充满}$ 标识在闪烁,这表示充电正常;
- 正常充电时按开关机键,关闭设备,能缩短充电时长;

## 【安装电池】

本产品使用一只专用可拆卸18650充电电池,容量到达2600mAh,建议使用原包装带有的电池充电器以获得最佳性能;按键⑩开启夜视设备,如果内置屏幕未点亮,请确保电池组压紧,并符合要求的最小工作电压。然后启动测试,直到设备正常工作,如无法开启设备,请使用MINI USB数据线连接电源适配器进行充电,待电池电量充满红色显示灯熄灭,完成充电;

## 【屏幕信息】



5

6

1:录像模式 2:放大模式 3:色彩模式 4:录像时长  
5:电池电量显示 6:内存卡显示 7:图像效果调节 8:十字显示  
9:画中画显示 10:指北显示 11:X, Y坐标值

## 【关机】

◆无论设备处于何种状态,长按开关关键⑩(3秒),设备关机。

## 【景物观察】

◆取下物镜护盖按一下按键⑩,设备开机,从眼罩处观察,可见显示屏点亮。

## 【视度调整】

◆调节视度调节旋钮可以调节视度的正负,以适应不同视力下,能清晰的观察显示屏显示的图像。

◆因为视力不同,可能会看不清楚显示屏上的图像、文字。

如果显示屏上的图像、文字不清晰。请调整视度调节旋钮,通过改视度的正、负,直到能清晰地观察到显示屏上的图像和文字为止。

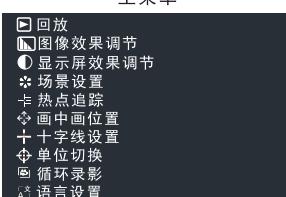
注意:视度调整旋钮有限位装置,在调整过程中,不要因超过限位位置而损坏视度调整旋钮。

## 【调焦】

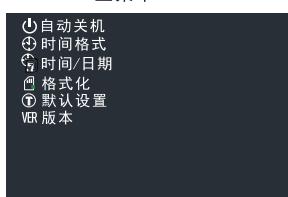
- ◆1. 调节物镜调焦手轮;
- ◆2. 向左或向右旋转调整,直到图像变得清晰;

## 【开机及显示屏功能图标介绍】

主菜单一

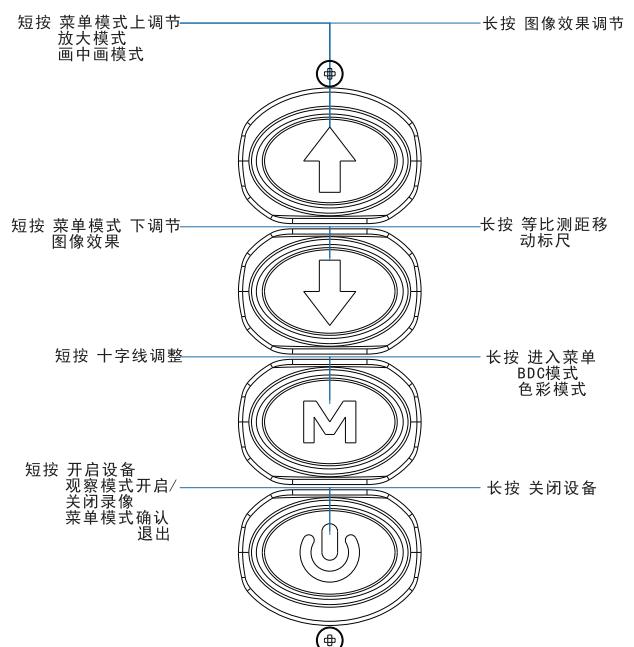


主菜单二



◆开机后长按(M)键进入主菜单界面;

## 【产品按键操作详细介绍】



7

8

## 【产品功能键操控详细介绍】

按键	产品所处界面	单击	长按3秒
	主界面	开始/停止录像	开机 关机
	菜单界面	确定选项	
	子菜单	确定选项	
	回放界面	播放/暂停 确定选项	
	其它界面	确定选项	
	主界面	切换BDC. 十字线调整	打开菜单
	菜单界面	关闭菜单	关闭菜单
	子菜单	关闭菜单	关闭菜单
	回放界面	打开文件设置子菜单	回到主界面
	主界面	切换数码倍数 (2X、3.5X、5X)	打开/关闭画中画
	菜单界面	切换选项	
	子菜单	切换选项	
	回放界面	切换图片/视频文件	
	回放界面-视频文件播放中	快退播放视频 (-2X、-4X、-8X) 循环切换	快速快退播放视频 (2X、4X、8X) 循环切换
	主界面	开启/关闭图像增强	打开测距
	菜单界面	切换选项	
	子菜单	切换选项	
	回放界面	切换图片/视频文件	
	回放界面-视频文件播放中	快进播放视频 (-2X、-4X、-8X) 循环切换	快速快进播放视频 (2X、4X、8X) 循环切换

## 【BDC模式】

短按 开启BDC模式十字线调整快捷菜单界面, 在按压键选中BDC模式, 在按 键进入, 按压 选择D:100yd D:200yd D:300yd 400yd 500yd, 根据不同的观察距离进行选择;



## 【十字线调整】

1. 在菜单界面中按 选中“十字线调整”, 按键 进入十字线调整子菜单 (如下图) :



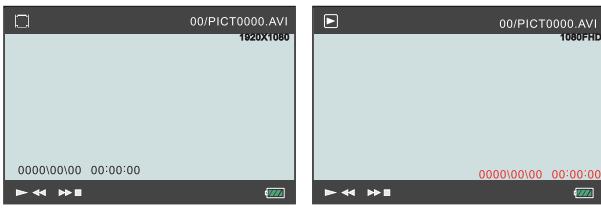
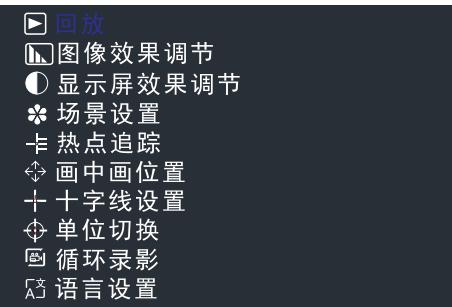
2. 选中图标 , 按键 切换选中调整X或者Y坐标值 (一个XY坐标值 = 1/4 mil), 按键 将十字分划线中心点调至与弹着点重合即完成校准 (最佳校准距离为25-50码/米);
3. 按键 切换至图标 , 按键 即可将分划线位置还原至坐标原点 (X:0,Y:0);
4. 切换选中图标 , 按键 确认后保存并退出返回菜单;
5. 完成以上步骤后再次尝试射击确认瞄准点是否与弹着点重合, 如未重合请返回步骤2根据使用环境再次调整, 直至重合后才完成校准步骤。

9

10

## 【回放】

- ◆ 长按键 进入菜单, 在按压 在菜单界面中选视频回放子菜单, 在按压 进入视频回放, 按键 选择要播放的视频和图片, 按 键进行播放;
- ◆ 在视频回放过程中按 键, 以2X, 4X, 8的速度快进快退, 在按 键恢复到正常播放;



视频回放

照片回放

## 【视频删除, 保护, 播放】

- ◆ 在视频回放过程中长按 进入删除, 保护子菜单, 根据需求进行文件的删除和保护:

◆ 删除  
长按键 , 在按压 在菜单界面中选视频回放子菜单在按压 进入视频回放, 在按键 进入删除界面, 按压 选择删除子菜单在按 在按 选择取消或确认删除文件。



◆ 保护  
在同一界面内按压 在菜单界面中选保护子菜单在按压 进入保护界面, 在按键 选择加锁当前, 解锁当前, 全部加锁或全部解锁。



◆ 幻灯片播放  
在同一界面内按压 在菜单界面中选幻灯片播放子菜单在按压 进入播放界面, 在按键 选择2秒, 5秒或8秒。



11

12

## 【图像效果调节】

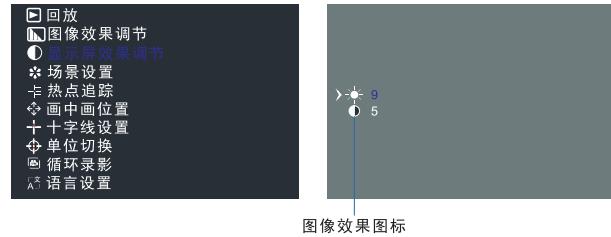
- ◆长按压(M)开启主菜单,在按压(↑)(↓)在菜单界面中选图像效果菜单,在按压(④)进入图像效果调节,按压(M)键顺序选择彩虹编码,绿色饱和,金属热,白热,黑热,红热六种色彩模式任意一个模式;
- ◆在任意一个模式下,按压(④)键可顺序调整亮度,对白度,饱和度数值,在长按键(M)退出调整模式;



13

## 【显示屏效果调节】

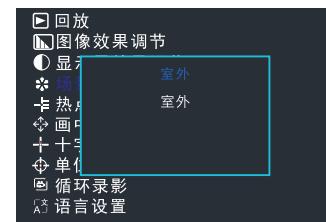
- ◆长按压(M)开启主菜单,在按压(↑)(↓)在菜单界面中选显示屏效果调节子菜单,在按压(④)进入调节模式,按压(④)键顺序选择亮度,对白度模式,在按压(↑)(↓)键调整数值,按压(M)键退出调整模式;



图像效果图标

## 【场景设置】

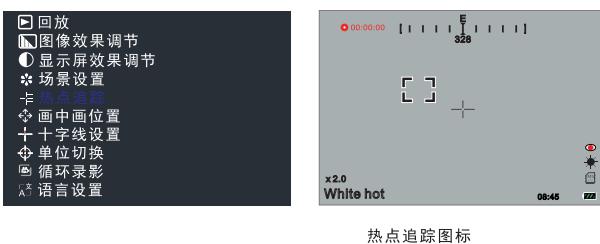
- ◆长按压(M)开启主菜单,在按压(↑)(↓)在菜单界面中选场景设置子菜单,在按压(④)进入选择模式,此时按(↑)(↓)选择室内或者室外,按(④)键确认,并退出。



14

## 【热点追踪】

- ◆长按压(M)开启主菜单,在按压(↑)(↓)在菜单界面中选热点追踪子菜单,在按压(④)进入热点追踪模式,此时热点追踪图标启动,图标会自动寻找较高热源位置,并持续追踪;
- 注意:需要关闭热点追踪,再次操作,热点追踪及关闭;



热点追踪图标

## 【画中画显示】

- ◆长按压(M)开启主菜单,在按压(↑)(↓)在菜单界面中选画中画显示子菜单,在按压(④)进入画中画显示调节,按压(④)选择中心或自动的位置在按(④)键确定。



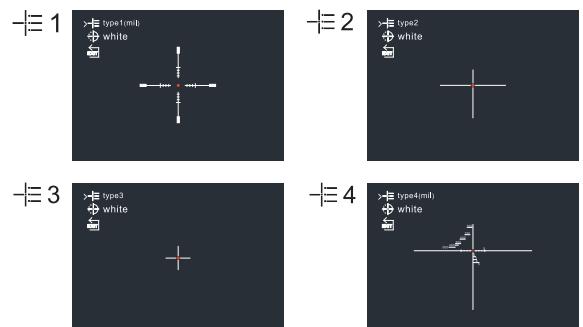
15

## 【十字线设置】

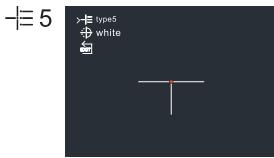
- ◆长按压(M)开启主菜单,在按压(↑)(↓)在菜单界面中选中十字线调整子菜单,在按压(④)进入十字线显示调节,按压(④)选择开或者关的位置在按(④)键确定。



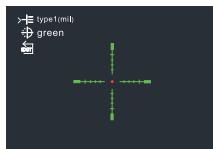
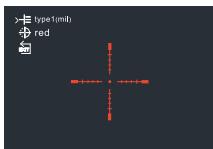
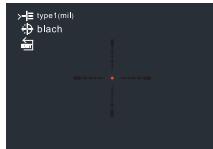
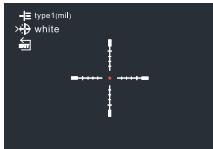
2. 按键(M)移动> 选中图标 ━ , 按键(④)(④)切换十字分划线类型, 选中后按键(④)确认;



16



3. 按键⑨移动▷ 选中图标▷, 按键①②切换十字分划线颜色, 选中后按键⑩确认;



4. 按键⑨移动▷ 选中图标◀, 按键⑩确认后保存并退出返回菜单。

17

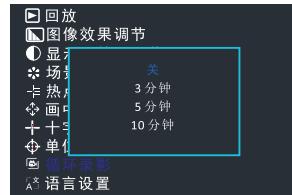
## 【单位切换】

长按⑩开启主菜单, 在按压①②在菜单界面中选中单位切换子菜单, 在按③进入单位换算调节, 按压④⑤选择mil或moa的位置按⑥键确认, 并退出。



## 【循环录影】

◆长按⑩开启主菜单, 在按压①②在菜单界面中选中循环录影子菜单, 在按压③进入循环录影调节, 按压④⑤选择关, 3分钟, 5分钟或10分钟的位置在按⑥键确定。



## 【语言设置】

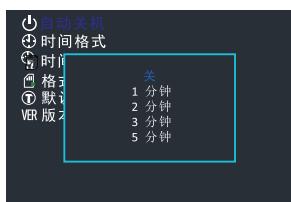
◆长按⑩开启主菜单, 在按压①②在菜单界面中选语言设置子菜单, 在按压③进入循语言设置, 按压④⑤选择Deutsch, Italiano, 简体中文, 繁體中文, Englsh, Français, Español, português, PyccкNÑ, 或日本语的位置在按⑥键确定。

18



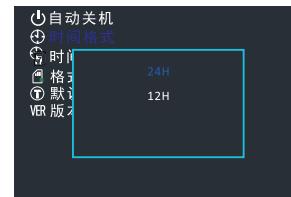
## 【自动关机】

◆长按⑩开启主菜单, 在按压①②在菜单界面中选自动关机子菜单, 在按压③进入自动关机调节, 按压④⑤选择关, 3分钟, 5分钟或10分钟的位置在按⑥键确定。



## 【时间格式】

◆长按⑩开启主菜单, 在按压①②在菜单界面中选自动关机子菜单, 在按压③进入自动关机调节, 按压④⑤选择24H, 或12H的位置在按⑥键确定。



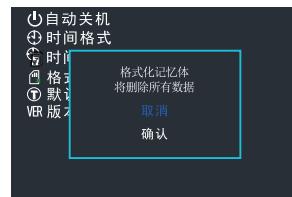
## 【时间/日期】

◆长按⑩开启主菜单, 在按压①②在菜单界面中选时间/日期子菜单, 在按压③进入十字线显示调节, 按压④⑤选择时间格式或时间, 的位置在按⑥键确定, 并且对时间和日期进行设置就完成。



## 【格式化】

◆长按⑩开启主菜单, 在按压①②在菜单界面中选格式化记忆体将删除所有数据菜单, 在按压③进入亮度调节, 按压④⑤选择取消或者确认在按⑥键确定, 设置就完成。



## 【默认设置】

◆长按⑩开启主菜单, 在按压①②在菜单界面中选中默认设置子菜单, 在按压③进入默认设置, 按压④⑤选择取消, 或确认的位置在按⑥键确定。

19

20



### 【版本】

◆长按⑨开启主菜单，在按压①②在菜单界面中选中版本子菜单，在按压③查看当前软件版本。



### 【基本参数】

类别	目 项	参 数 值
光 学 性 能	放大倍率	2.5 - 5X
	物镜口径	φ 30mm
	目镜调节范围	+2~-5
	探测范围(米)	1800

21

电 器 性 能	分辨率(像素)	384x288
	显示屏类型	AMOLED HD
	显示屏分辨率(像素)	1024x768
	帧率(赫兹)	50
	工作电压	3.4v - 4.2v
	设备电源	一节18650锂电池 (可充电)
	充电电源	5.0v/2A适配器
其 它	尺寸(长x宽x高)	170×60×82 (mm)
	重 量	544克

### 【标准配置】

名 称	数 量
USB连接线	1
彩盒	1
外接电源适配器	1
使用说明书	1
充电电池	1
	1

22

### 【固件更新】

请联系购买商家获取更新和说明。

### 【维护清洁】

建议适当维护产品以确保使用寿命，尝试拆卸或修理该设备将使保修失效。

建议当本机显示屏，物镜滤光盖，物镜镜头上有污渍影响观察时，先吹走光学元件上的灰尘和碎屑，然后用镜头清洁布清洁镜头。要去除油渍或干燥的水斑，请在棉布或棉签上蘸少量变性酒精。

### 【故障排除】

未经事先授权，切勿将产品寄回。这样做可能会由于多种原因导致产品丢失，即将其发送到错误的地址以及与之相关的其他问题的意外包裹。

#### ◆本机将无法打开：

1. 本产品使用专用电池，请务必使用出厂配置电池及充电器；
2. 检查电池电量是否充足。如有必要，请重新安装电池；

#### ◆红外照明器无法打：

按按键 进入夜视模式，调整红外灯亮度，如果未检测到红外灯变化，则可能需要将设备退回维修；

#### ◆图像较暗：

确保打开物镜上的滤光盖，并打开红外照明器。相应地调整显示屏亮度和红外照明器亮度，以获得明亮清晰的图像。

#### ◆显示屏上有亮点或黑点

1. 显示器上出现的点是传感器生产技术引起的，而不是缺陷。

#### ◆图像未清晰对焦：

1. 确保物镜或目镜上没有灰尘或凝结物；
2. 确保根据您的特定视力调整目镜的视度设置，直到看清楚产品内部显示屏上内容。

3. 在确保看清楚显示屏内容后调节物镜侧面的调焦手轮，以针对不同的观看距离调节聚焦；

#### ◆图像闪烁：

如果本机正在观看或指向明亮光源的方向，这很常见。请立即停止查看明亮的光源。如果在正常的观察条件下闪烁，则可能是电池电量低造成，请及时充电。需要将设备退回维修。

23

### 【保修】

保修期为自购买之日起一年之内，请妥善保管购买凭证。您若对产品有任何疑问，请先与我们的经销商联系。很多问题和疑问可以在电话指导下解决。如经电话指导仍无法解决的，可将产品寄至我们的客服中心进行维修。如故障发生在保修期外或人为损坏等不在我们的保修条款内，我们将进行有偿维修。

### 【废弃处理】

按类别，如纸张或硬纸板，妥善处理包装材料；参照现行法规来处置设备。您可以从当地废品处置服务中心或环境管理局了解更多有关妥善处理废品的信息。

### 【货物返回注意事项】

- ◆运输 / 邮寄前务必确认产品已正确包装，适当防护；尽可能使用原包装。
- ◆请附购买凭证及保修卡，另附字条简要说明产品故障、返回收件人、联系方式、详细地址。



注意：防尘和防潮！

防水款产品在高湿度环境中使用后，待湿气消散产品干燥后在进行存放；  
防水款产品切忌在高湿度环境中使用，否则可能造成产品性能损坏；  
在海边使用后，用水轻微湿润干净的软质抹布，并擦除机身表面上可能残留的盐分；  
如长时间未使用，请彻底清洁镜片和机身，将产品放入镜包，放置于通风良好干燥地方，并附加适量干燥剂进行防潮；

TG3-30  
CEFC  
RoHS  
2022.10

DIGITAL NIGHT  
VISION RED DOT  
TG3-30

24